



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NV-7641CR0510

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gas- und Wasserversorgung <i>products of gas and water supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	PT. TRI SINAR PURNAMA Jl.Raya Semarang-Boja, Wates, ID- Ngaliyan, Semarang 50188
Vertreiber <i>distributor</i>	PT. TRI SINAR PURNAMA Jl.Raya Semarang-Boja, Wates, ID- Ngaliyan, Semarang 50188
Produktart <i>product category</i>	Rohrverbinder und -verbindungen aus Metall: Tempergussfitting (7641)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Tempergussfitting
Modell <i>model</i>	TSP
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: B 21/05/3493 vom 26.05.2021 (DBI) Baumusterprüfung: B 15/11/2046 vom 16.12.2016 (DBI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 10242 (01.03.1995) DIN EN 10242/A1 (01.06.1999) DIN EN 10242/A2 (01.06.2003) UBA BWGL-Metalle (14.05.2020)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.

16.12.2026 / 21-0819-WNV

05.10.2021 LE A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase nach G260: 03.2013	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
TSP	Nennweite: 1/4"	
TSP	Nennweite: 3/8"	
TSP	Nennweite: 1/2"	
TSP	Nennweite: 3/4"	
TSP	Nennweite: 1"	
TSP	Nennweite: 1 1/4"	
TSP	Nennweite: 1 1/2"	
TSP	Nennweite: 2"	
TSP	Nennweite: 3"	
TSP	Nennweite: 4"	
TSP	Nennweite: 5"	
TSP	Nennweite: 6"	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
A1	Winkel: 1/4" bis 6"
A1	Winkel reduziert: 1/2" x 3/8" bis 2 1/2" x 2"
A1/45°	Winkel: 1/2" bis 2"
A4/45°	Winkel, IG/AG: 3/4" bis 1"
A4	Winkel, IG/AG: 1/2" bis 4"
A4	Winkel, reduziert IG/AG: 1" x 3/4"
B1	T-Stück: 1/4" bis 6"
B1 red	T-Stück, Abzweig reduziert: 1/2" x 3/8" bis 3" x 2 1/2"
B1 red	T-Stück, Durchgang und Abzweig reduziert: 1/2" x 3/8" x 3/8" bis 2" x 1 1/2" x 1 1/2"
B1 red	T-Stück, Durchgang reduziert: 1/2" x 1/2" x 3/8" bis 2" x 2" x 1 1/2"
C1	Kreuz: 3/8" bis 4"
C1	Kreuz, reduziert: 1" x 3/4" und 1 1/4" x 3/4"
D1	kurzer Bogen: 1/2" bis 2"
D4	kurzer Bogen, IG/AG: 1/2" bis 2"
E1	Bogen-T-Stück: 1/2" bis 2"
E2	Zweibogen-T: 1/2" bis 1 1/4"
G1	langer Bogen: 3/8" bis 4"
G1/45°	langer Bogen: 1/2" bis 3"
G4	langer Bogen IG/AG: 1/4" bis 4"
G4/45°	langer Bogen IG/AG: 3/8" bis 3"
G8	langer Bogen AG: 3/8" bis 2"
M2	Muffe: 1/4" bis 4"
M2 R-L	Muffe, R&L: 1/2" bis 2"
M2	Muffe reduziert: 1/2" x 1/4" bis 4" x 3"
M4	Muffe IG/AG: 3/8" bis 1 3/4"
M4	Muffe reduziert IG/AG: 3/8" x 1/4" bis 2" x 1 1/2"
N4	Reduziernippel: 3/8" x 1/4" bis 4" x 3"
N8	Doppelnippel: 1/4" bis 4"
N8	Doppelnippel reduziert: 3/8" x 1/4" bis 3" x 2 1/2"
P4	Gegenmutter: 1/2" bis 3"
T1	Kappe: 3/8" bis 4"
T8	Stopfen ohne Rand: 1/4" bis 4"
T9	Stopfen mit Rand: 1/4" bis 4"
T11	Stopfen mit Senkung: 1/2" bis 1"
U1	Verschraubung flachdichtend: 1/4" bis 3"
U2	Verschraubung flachdichtend IG/AG: 1/2" bis 2"
U11	Verschraubung konischdichtend: 1/4" bis 4"
U12	Verschraubung konischdichtend IG/AG: 1/2" bis 2"
UA1	Winkelverschraubung flachdichtend: 1/4" bis 4"
UA2	Winkelverschraubung flachdichtend IG/AG: 1/2" bis 2"
UA11	Winkelverschraubung konischdichtend: 1/2" bis 2"
UA12	Winkelverschraubung konischdichtend IG/AG: 1/2" bis 2"
Za1	Winkelverteiler: 1/2" bis 1"
Za2	T-Verteiler: 1/2" bis 1"

Verwendungshinweise / Bemerkungen**hints of utilization / remarks**

Oberflächen: Feuerverzinkt oder schwarz (Für Trinkwasser nur in feuerverzinkter Ausführung)

Certificat de examinare de tip DIN-DVGW

DIN-DVGW examinare de tip ceztificate

NV-7641CR0510

Numărul de înregistrare
numărul de înregistrare

Domeniu de aplicare

domeniul de aplicare

Produse de alimentare cu gaz și apă
produse de alimentare cu gaz și apă/apă

Titularul certificatului

purtător de certificat

PT. TRI SINAR PURNAMA

Jl.Raya Semarang-Boja, Wates, ID- Ngaliyan, Semarang 50188

Distribuitor

distrilhutor

PT. TRI SINAR PURNAMA

Jl.Raya Semarang-Boja, Wates, ID- Ngaliyan, Semarang 50188 Accesorii și

Tipul produsului

produs cafegozy

îmbinări pentru țevi metalice: Accesorii din fontă maleabilă (7641)

Denumirea produsului
descript/on de produs

Racord din fontă maleabilă

Model

TSP

Rapoarte de testare

rapoarte de odihnă

Laborator de testare de control: B 21/05/3493 din 26/05/2021
(DBI) Examinare de tip: B 15/11/2046 din 16/12/2016 (DBI)

Principii de testare
testați/s

DIN EN 10242 (01.03.1995) DIN
EN 10242/A1 (01.06.1999) DIN EN
10242/A2 (01.06.2003)
UBA BWGL-Metalle (14/05/2020)

16.12.2026 / 21-0819-WNV

Data expirării / AB

zfafe o/ expirare/fi/e nr.

05 10 2021 LE A 1 2

Data, procesatorul, foaia, capul certificatului
dale, emise de. foaie. cap oî teniica

DAkkS

((

germană
SteJle de acreditare
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Organism de certificare

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bom

Telefon +49 228 91 88 -
888 Fax +49 228 91 88 -
g93

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-efi.COI I

Tipul de gaz	Observații
categorii de gaze	remarks
combustibile în	
conformitate cu G260:	
03.2013	

Tip tip	Date tehnice date tehnice	Bemerkungen remarks
TSP	Lățime nominală:	
TSP	1/4" Lățime	
TSP	nominală: 3/8"	
TSP	Lățime nominală:	
TSP	1/2" Lățime	
TSP	nominală: 3/4"	
TSP	Lățime	
TSP	nominală: 1"	
TSP	Lățime nominală: 1 1/4"	
TSP	Diametru nominal: 1 1/2"	
TSP	Lățime nominală: 2"	
TSP	Lățime nominală: 3"	
TSP	Lățime nominală: 4"	
TSP	Lățime nominală: 5"	
TSP	Lățime nominală: 6"	

Variantă de design

variație type	" "Explicații explanations
A1	Unghi: 1/4" la 6"
A1	Unghi redus: 1/2" x 3/8" la 2 1/2" x 2" Unghi:
A1/45°	1/2" la 2"
A4/45°	Cot, femelă/femelă: 3/4" la 1" Cot,
A4	femelă/femelă: 1/2" la 4"
A4	Cot, reductor femelă/masculin: 1" x
B1	3/4" piesă T: 1/4" la 6"
B1	Piesă T, ramură redusă: 1/2" x 3/8" până la 3" x 2 1/2"
roșu	Piesă T, prin și ramificată redusă: 1/2" x 3/8" x 3/8" la 2" x 1 1/2" x 1 1/2" Piesă T, prin
B1	redusă: 1/2" x 1/2" x 3/8" la 2" x 2" x 1 1/2"
roșu	Cruce: 3/8" până la 4"
B1	Cruce, redusă: 1" x 3/4" și 1 1/4" x 3/4" îndoire
roșu	scurtă: 1/2" la 2"
C1	scurt, IG/AG: 1/2" până la 2" Cot în
C1	T: 1/2" până la 2" Cot dublu în T:
D1	1/2" până la 1 1/4" Cot lung: 3/8"
D4	până la 4"
E1	îndoire lungă: 1/2" până la 3"
E2	îndoire lungă IG/AG: 1/4" până la 4"
G1	Cot lung IG/AG: 3/8" la 3" Cot lung
G1/45°	AG: 3/8" la 2" Ștuț: 1/4" la 4"
G4	Ștuț, R&L: 1/2" la 2"
G4/45°	Priză redusă: 1/2" x 1/4" până la 4" x 3" Priză
G8	femelă/masculină: 3/8" până la 1 3/4"
M2	Ștuț redus femelă/masculin: 3/8" x 1/4" la 2" x 1 1/2"
M2 R-L	Niplu de reducere: 3/8" x 1/4" la 4" x 3" Niplu dublu:
M2	1/4" la 4"
M4	Niplu dublu redus: 3/8" x 1/4" la 3" x 2 1/2"
M4	Contrapiuliță: 1/2" la 3"
N4	Capac: 3/8" până la 4"
N8	Dop fără margine: 1/4" până la 4"
N8 P4	Dop cu margine: 1/4" până la 4"
T1 T8	Dop cu adâncitură: 1/2" până la 1"
T9	Racord cu etanșare plată: 1/4" la 3" Racord cu etanșare plată
T11	IG/AG: 1/2" la 2" Racord cu etanșare conică: 1/4" la 4"
U1	Racord cu etanșare conică IG/AG: 1/2" la 2" Racord cot cu
U2	etanșare plată: 1/4" la 4" Racord cot cu etanșare plată IG/AG:
U11	1/2" la 2" Racord cot cu etanșare conică: 1/2" la 2"
U12	Racord cot cu etanșare conică femelă/masculină: 1/2" la 2"
UA1	Colector cot: 1/2" la 1"
UA2	Distribuitoare în T: de la 1/2" la 1"
UA11	
UA12	
Za1	
Za2	

endh

e comentarii

:i:t.

Suprafețe: Galvanizat la cald sau negru (pentru apă potabilă numai în versiunea galvanizată la cald)